





頒獎嘉寶(右)香港市務學會主席林少銘先生向(左)羅港資訊市場及產品部執行董事李碩小姐頒發『實力品牌大獎2013 一 金融資訊交易平台』部執行董事李碩小姐頒發『實力品牌大獎2013 一 Chairman of Hong Kong Institute of Marketing, Mr Sherman Lampresented the "Outstanding Brand Awards 2013 — Financial Information Trading Platform" to Miss Amanda Lee, Executive Director of Product Marketing of Infocast Limited

進港特刊 JUNE 2013 INFOCAST EXPRESS

滙港資訊連續第二年榮獲由『經濟一週』頒發『**實力品牌大獎2013-金融資訊交易平台**』,感謝各客戶及業界的支持,公司會繼續秉持創新與務實的態度,配合市場變化及發展,為客戶提供切合所需的交易系統。

Infocast has consecutively won "The Outstanding Brand Awards 2013 - Financial Information Trading Platform" presented by Economic Digest since last year. We thank for the support from our valuable customers and the market participants. Infocast upholds the innovation and pragmatic approach, in line with the market rapid changes and development and offer customers with trading solution that meets their needs.

滙港資訊的一站式證券交易系統『**全方位交易系統**』,是連貫前中後台的交易及結算服務,著重客戶運作上的流暢度及協調性、每個交易流程的細緻工序、以至風險管理,務求令客戶在使用『**全方位交易系統**』時,更配合營運及發展需要。

我們繼續留意內地金融政策變動帶來的新機遇,再配合市場發展,開發更適合客戶的產品及服務,與業界同步向前。

The key success of "All-in-one Trading System" is the coherence between the front, middle and back office service. Under Infocast "All-in-one Trading System", users experienced a smooth and streamline workflow and in every single step during trading cycle that meet their operational needs.

We will continue to alert and aware the opportunities from the new policy in mainland, together with market development, develop solution which most brokerages will benefit more, and become the lead in the market.upholds the innovation and pragmatic approach, in line with the market rapid changes and development and offer customers with trading solution that meets their needs.



各『實力品牌大獎2013』得獎公司與主辦單位進行祝酒儀式 A Toast for all the winners of "Outstanding Brand Awards 2013" and the organizing committees

冰和吸服経行 **冷心**

Hong Kong Leaders'Choice 香港企業領袖品牌2013





JUNE 2013 • SPECIAL ISSUE INFOCAST EXPRESS • (852) 2589 9888 www.infocastfn.com www.hk1492.com